

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.—SÓLLER (BALEARES)

## Sección Literaria

### EL JOROBADO

Días atrás, no sé por qué razón, no se encontraba en las calles y en los paseos más que oficiales del ejército territorial. Esto me recordó los años de mi infancia y evocó en mí el recuerdo de mi amigo Siffren.

Alma apasionada en la envoltura de un desmedrado cuerpo, Siffren era jorobado y quería ser soldado. ¡Qué ironías tiene á veces la suerte!

Mi amigo no pensaba más que en la noble carrera de las armas, y siempre era el primero en presentarse con las manos cuando nuestros 30 hombres de guarnición hacían el ejercicio.

Con frecuencia me llevaba á la terraza de su casa, que domina la población, y desde donde se ven la ciudadela, el puente levadizo y los baluartes.

Siffren había logrado contraer amistad con un sargento, que varias veces nos permitió entrar en el fuerte.

Todos respetábamos al muchacho, á pesar de su joroba, de la que al fin llegamos á olvidarnos.

Siffren poseía un tambor procedente de la feria de Beaucaire y un casco del primer Imperio, encontrado cierto día en un granero. Esto le daba entre nosotros una superioridad extraordinaria.

Armados de sables y de fusiles de madera, Siffren, con su tambor y su casco, nos conducía á la batalla, figurando en nuestras filas como general en jefe.

¡Qué tiempos tan dichosos para Siffren!

Por desgracia, mi amigo creció y tuvo conciencia de su joroba. Dejó de tocar el tambor y de ponerse el casco. Después, casado y padre de familia, ejerció tranquilamente su oficio de platero.

Sin embargo, los días en que se celebraba sorteo para el ingreso en el ejército apoderábase de él una trizteza indescriptible.

En tales ocasiones refugióse en el campo y procuraba olvidar el número 1, que había salido de la urna y que tanto había hecho reír á cuantos presenciaban el acto del sorteo.

Con qué dolor recordaba el tono burlesco con que, al pretender quitarse la camisa para el reconocimiento, le había dicho el presidente: «¡No hay necesidad de que se desnude usted! ¡El defecto salta á la vista!»

Siffren habría querido tener la talla necesaria y aprovechar la suerte que le había favorecido con el primer número de la serie.

Por desdicha, no hay filtros más que para el mal; y las brujas de la comarca tan hábiles para convertir á un físico en

un gallardo mancebo, ignoran todavía el arte de enderezar á los jorobados.

No obstante, realizóse el milagro, porque es indudable que una firme voluntad logra siempre vencer todo género de obstáculos.

Prusia nos invadía. Gambetta acababa de hacer un llamamiento á las armas y en todas partes, tanto en las ciudades como en las aldeas, todo el mundo empuñaba el fusil.

Electrizado por las circunstancias y recordando como lejána visión los gloriosos días de otros tiempos, concibió Siffren el atrevido proyecto de pertenecer por lo menos á la guardia nacional.

En un principio hizo reír grandemente su loca pretensión.

—Soy buen cazador—decía Siffren—y sabré, aunque no tenga la talla reglamentaria, apuntar á mi hulano tan bien como otro cualquiera.

—No digo que no, señor Siffren—le contestaba el capitán encargado de la recluta.—Aun se podría prescindir de la estatura, pero no de la cuestión de alineamiento.

—Si no se trata más que de eso, mi capitán, yo me arreglaré para salvar esa dificultad.

Al día siguiente presentóse en el campo de maniobras un guardia nacional de muy escasa talla, pero de resuelto y animoso aspecto. Todos reconocieron á Siffren, sorprendidos de que le hubiese desaparecido la joroba.

—¿Acaso hay jorobados en tiempo de guerra?—dijo el valeroso soldado.

Cuando llegó el momento de la formación, notó el capitán que, en efecto, la mochila de Siffren no alteraba la línea ni en un milímetro.

No hay que devanarse los sesos para averiguar lo que había ocurrido. La mochila constituía todo el artificio; una mochila hueca, construída con arreglo á las indicaciones de Siffren, y en cuyo interior quedaba encajonada la joroba, de modo que nadie pudiese noirla.

Y el ingenioso Siffren, siempre provisto de su inseparable mochila, no volvió á ser jorobado, al menos durante la guerra.

Cuando se había conducido maravillosamente en la instrucción y en las maniobras, fué nombrado cabo, y después sargento.

¡Ah! ¡Si los prusianos hubiesen invadido el pueblo, hubieran sido inmuneables las proezas realizadas por el jorobado!

Los prusianos no se presentaron. ¡Pero qué importa! ¡No deja de existir el heroísmo aunque le falten ocasiones de mostrarse.

Por segunda vez, al cabo de cuarenta años, había gozado Siffren de algunos instantes de verdadera dicha.

—Es verdad, pero de aquí en adelante me vereis con más frecuencia; tendré, como se suele decir, un pié en París y otro en Nanterre.

—Me alegro mucho; ¿y á quien podrá agradecerse haber hallado un antiguo camarada?

—A M. de Luzancy, mi amo, que se casa con una de nuestras aldeanetas, la señorita de Valmonzey.

—Diantre, un buen partido; tiene tres ó cuatro posesiones de las mejores que hay en esta comarca.

—Por eso traigo para ella uno de los canastillos mas suntuosos que han salido del almacén de modas de Dehile.

Se marcharon los interlocutores, y solo entonces noté el efecto que había producido esta conversación en Luisa; estaba estendida sin movimiento en su sillón, con los ojos cerrados y la cabeza caída hácia atrás. Corrí á su lado presuroso, y apliqué un frasco de sales á su pariz, tardando aún algunos minutos en recobrar el conocimiento.

Al volver en sí miró con inquietud á su alrededor y pareció tranquilizarse al ver que me hallaba solo en el despacho; me dió las gracias, y me rogó que le perdonara la molestia que me había

causado su accidente, atribuyéndolo al calor, que efectivamente era excesivo; después empezó á hablarme de cosas indiferentes; pero inútil fué que tratara de manifestar tranquilidad; el llanto mal comprimido ahogó su voz, y torrentes de lágrimas inundaron sus mejillas.

Si un momento podía parecerme favorable para obtener una confidencia, era aquel seguramente, y debo añadir que si yo tenía un vivo deseo de ello, no era ya por obedecer á una curiosidad frívola. Me sentía impulsado hácia aquella joven desgraciada por una simpatía franca y verdadera, por un afecto fraternal; adiviné que se representaba en su alma uno de esos dramas misteriosos que marchitan y devoran la existencia; hubiera deseado, ya que mi poder no alcanzara á cicatrizar las llagas de aquel corazón ulcerado, derramar en él al menos el bálsamo del consuelo.

En cuanto pronuncié las primeras palabras me interrumpió la infeliz.

—Por piedad, caballero, no me haga Vd. preguntas.

—Veo que Vd. me confunde con esos preguntones importunos para quienes el relato de las desgracias ajenas no tiene otro resultado más que el de procu-

nadas, madres sin ventura y doncellas perseguidas.

Mudos he dicho y he dicho mal; porque ya tiene buen cuidado el pianista de hacernos comprender con tristes ó téticas melodías cuán lamentable es lo que está sucediendo á nuestra vista. Y he aquí uno de los detalles que más impresión me causan y mayor deleite me dan: el piano aplicado al cine y los raudales de armonía imitativa que nacen de tan feliz conjunción. El otro día estaba yo presenciando el *desfile* de unos paisajes muy sugestivos: reproducía uno de ellos una cascada y había que oír las escalas cromáticas con que el artista imitaba el caer del agua. ¡Un prodigio de verdad!

¡Y todo por 25 céntimos!

TULIO.

Se puede vivir en la época que vivimos y vivir con gusto, con satisfacción, pese á las muchas contrariedades que brindan la existencia y el organismo social presente, por el solo placer de asistir á los cinematógrafos.

Cuando el cuerpo me pide películas y dispongo de una horita libre, me introduzco en uno de esos lugares y por el módico estipendio de 25 céntimos me facilita el benemérito empresario la mar de distracciones. Que ofrecen, entre otros atractivos, el de la más ilimitada variedad. No hay espectáculo tan ecléctico como el del cine.

Sucesivamente desfilan ante mis curiosas miradas, interesantes vistas de calles, plazas, paseos, edificios y monumentos de las más famosas capitales extranjeras, panoramas interesantísimos de Europa, América, Asia, Africa y Oceanía; altísimos montes, frondosas selvas, caudalosos ríos, risueñas praderas, horribles precipicios, llameantes volcanes, encrepados mares, alegres playas, paisajes tropicales, perspectivas hiperbóreas. Deléitase mi retina y además, se me ilustra el cerebro, contemplando una infinidad de películas en que se me enseña cómo se extrae el carbón de las minas, cómo se extingue un incendio, cómo se fabrica el queso, cómo se cultiva el arroz y muchas otras cosas que sería larguísimo el ir mentando. ¡Lo que llega á aprender uno, Dios mío, lo que llega á aprender, con sólo ir una vez por semana al cine!

Y lo que se ve como testigo ocular de divertidísimas escenas en que la travesura de los listos y las tonterías de los torpes intervienen como principales factores... Vaya, que el cine es un poderoso elemento de hilaridad... y de emoción. Porque yo no sé si á ustedes les pasa lo que á mí, que cada siete días, por lo menos, me siento enternecido hasta la médula al contemplar los dramas mudos que en seis, siete ú ocho películas se desarrollan ante mis ojos humedecidos por el llanto y en que representan los principales papeles pobres criaturas abando-

rarles la diversión de una emoción pasajera, cual si leyeran una novela.

—No, respondió Luisa, no le juzgo á Vd. de esa manera; creo en la sinceridad de la compasión que Vd. me manifiesta, y es Vd. la única persona á quien me atrevo hoy á mirar cara á cara después de mis momentos de debilidad.

—Y hace Vd. muy bien, Luisa; no me interesaría Vd. mas vivamente aunque fuera Vd. hermana mía.

—¡Ah! gracias, gracias, me dijo estrechando mi mano con efusión.

—Pues entonces ¿porqué rehusa Vd. hacerme una confianza de que me cree digno? Abreme Vd. su corazón: disminuya sus penas haciéndome participe de ellas; se sufre doble cuando se sufre en secreto.

Luisa pareció vacilar un momento: yo aumenté mi perla.

—No, dijo al fin resuelta, las ilusiones de una pobre loca deben permanecer ignoradas de todos: solo Dios las sabe, y solo de El espero un poco de fuerza y de resignación.

Se calló y respetó su silencio.

Desde aquel día se estableció entre ambos una especie de intimidad. Sabía ya á punto fijo los días y las horas

en que se marchaba; cada vez que entraba yo en el despacho, me acogía con la sonrisa en los labios, como se recibe á una persona cuya vista agrada, y aún me regañaba afectuosamente las veces que, detenido por algún asunto urgente, llegaba en el momento preciso de marchar el tren. Por mi parte, cuanto más la veía más me aficionaba á aquella joven infortunada; había en mi corazón un eco para todos los dolores que me revelaba la languidez de su mirada y la trizteza de su sonrisa. Cuando mis ocupaciones me habían obligado á permanecer algunos días en París, me ponía en camino con la misma impaciencia que si fuera á ver á una madre ó á una hermana, y en el viaje mi imaginación ocupada exclusivamente de Luisa, me la representaba unas veces risueña y consolada, y otras mas triste y abatida que lo que yo la había dejado la última vez; alternativa de esperanza y de aprensión que me atormentaba hasta el momento de llegar.

¡Ay! mis esperanzas no se realizaron nunca, al paso que mis temores siempre fueron pequeños en comparación de la realidad que hallaba. El sentimiento, destructor mas rápido que el tiempo,

Perque no digueu, estimats lectors, qu'ets meus escrits no tenen may gens ni mica de substancia, que no enseñen res á ningú, y que per això mateix los escad de lo mes bé es titol que duen, avuy vos donaré una noticia qu'es casi segú que molts pòchs de vòltros coneixeu. Y com en haverlos donat ja la sebreu, vataquí que darrera aquests «vuyts y nous» encara haureu aprés qualque cosa. ¡Devagades diuen!... ¿Eh?

Ydò entrém en materia.

Dies passats me caygué dins ses mans un diari francés, que duya sa fetxa de 2 d'aquest mes, y, es clá, parlava d'ets mórts. Després d'una llarga història de cada un d'ets cementèris de París, per demostrá qu'es culto á n'ets mórts á sa capital de France, lluy de disminuí, de cad' any aumenta, comparava es nombre de persones qu'han anat á visitá enguany ses necrópolis parisienses y de ses afores, amb ses que les visitaren antaño y anys anteriors. Per no allargá tant sa processó, suposant qu'això interessa menos que lo que vaitx á dir, deix de copiar aquestes cifras y resumesch dient: qu'es nombre d'ets visitants ha estat enguany de 523.968 dins París y 74.925 á n'ets pòbles d'es voltant, havent-n-hi d'aquests derrers 372 que visitaren ses tombes..... ¡d'ets cans!

Si, germanéts, d'ets cans, no vos espanteu; així mateix és, tal com heu sentiu. ¿No's vé que sa noticia, encara que sensa néu, ni gelada, ni vent de tramontana y tot, vos arriba de lo mes fresqueta?

L'ampliaré: Heu de sebrer qu'es riu Sena, sortint de París descriu una curva llarga y torna á prender recta cap á llevant, á uns dos kilòmetros de ses murades, separant una infinidad de pòbles. Entre Neuilly y Courbevois, y entre Levallois-Perret y Asnières, y entre Clichy y Asnières també, á moltes parts se divideix en dos ò mes braços, formant pintoresques illes amb grand y variada vegetació, que serveixen per magatzems de llenys y carbons algunes y per restaurants, cassinos y punts de recreo sa major part. A una d'elles, situada entre

Clichy y Asnières, hey ha un no molt gran però sí hermós cementèri (que ja voldriem qu'heu fos tant es nòstro) destinat exclusivament á cans, gats y altres animals; crech qu'es s'únich qu'hey ha en tota la France, y pod'sser que també en tot el mon.

Visquent jò no molt enfora de per allá, vengueren á veurer m una vegada dos sollarichs, amichs de confiança; era hòrbaixa, y com per sopá era prest encara, anarem abans, fent una vòlta, á passá per devant es «cementèri d'ets cans». Aquest és es seu nom oficial, maldement servesca també per altres animals, com he dit, y així está escrit amb lletres escurturades á sa pedra demunt es mages-tuos portal d'entrada. Sa porta es de ferro, amb retxats: á través d'ells se veu una part d'un ben cuydat jardí, y á s'enfront, en mixt d'una placeta endomassada y cuberta de verdor, un rich y monumental sepulcre dedicat á un benemèrit cá de Terranova que morí víctima de sa seua noblesa instintiva després d'havé salvat de la mòrt, si no'n recòrd mala-ment, á trenta y tantes persones.

Mirant estavem sa valiosa y artística escultura d'en Totó, quant arribá dins un fiacre una señora de certa edat, molt ben vestida que duya en sa mà un preciós ramell de flòrs naturals subjectes amb un fíoch de seda formant un llac. Saltá d'es cotxo y entrá, sensa alçá ets uys tant sòls, dins es cementèri, y com això mos cridá s'atenció y la miravem estorats, es cotxé se'n va tener; així es que, tant pronta hagué desaparegut sa señora darrera un desmay molt frondós, s'acostá á nòltros y fent burla de sa rarsa d'aquella mos digué: que sa dita señora vivía á n'ets Camps Elyseos, á París, y que expresament per plorá (es cotxé va di resá y jò no gòs repetirhó) demunt sa tomba d'es cá, venía molt sovint. Nòltros, ets meus companeros y jò seguirem la bro-ma, y al instant ferem ets comptes de lo que cada una d'aquelles visites podria costar; tots estiguèrem acordés (com deya mestr' Antòni) en que, entre cotxo y ramell cada visita no baixava de setze ò devuyt francs. ¡Y quants de pobres, qu'es cotxo d'aquesta señora frega quant vá á depositá es ramell demunt sa tomba d'es cá estimat y ella ni tant sòls los veu, no tenen camial....

De módo qu'ara vòltros, sebrnt qu'hey ha persones á qui deixa tant desconsolades sa mòrt d'un cá, ja no estrañareu que n'hi hagués 372 enguany qu'anassen á visitá es seu cementèri es día de Tots-Sants. Apòsta perque no l'hey trobasseu vos he contat lo qu'ets meus amichs y jò per casualitat varem veurer.

Y se m'ocurreix fé una pregunta per acabá: ¿Degueren essé tantes ses qui (en mixt de ses moltes que solén fé truy y bogit en tal dia) amb igual recuhiment y compostura, amb tanta seriedad y devocció, visitaren á Sòller es llòch sagrat que guarda ses cènes d'ets seus pares, fiys, germans, parents, amichs ò benefactors?

Heu dubt molt, y mirau que vos dich sabentme molt de greu haverhó de dir,

JO MATEIX

## FOLLETÍN (2)

### UN CORAZÓN DE NIÑA

buena educación: sin embarazo, sin afectación, y se despedía invariablemente de ella con esta fórmula:

—Mil gracias, señorita.

Era evidente que no existía entre ellos relación alguna, y sin embargo, ¡el joven, aunque no parecía sospecharlo! siquiera, ejercía sobre la pobre Luisa una influencia positiva y poderosa; este era un hecho del que no me permitían dudar mis observaciones.

Hacia fines del mes de Junio, una tarde que esperaba yo como siempre el tren de San German, llegó el de París, y se apeó un lacayo de gran librea que entró en el despacho después de haber recogido una caja de grandes dimensiones.

—Buenos días, Felipe, le dijo un mozo que parecía ser amigo suyo.

—Buenos días, Pablo, buenos días.

—¿Que casualidad te trae por esta tierra? Esta es la primera vez que te se vé por aquí desde que te marchaste á París hace tres años á buscar fortuna.

## Actualidades

## Las cerillas

Es lo que tiene este bendito Estado, del que con tanta frecuencia solemos decir pestes. Hay una cosa bien hecha, funcionando talcualmente. La coge el Estado por su cuenta, y ¡cataplum!, ya está echada a perder.

¿Se han fijado ustedes en lo malas que son las cerillas? Detestables, ¿verdad? Pues ocurre esto desde que el Estado ha puesto en ellas sus pecadoras manos.

Eran las cerillas una de las pocas cosas buenas que teníamos. No nos ganaba el Extranjero en punto a hacerlas mejores ni más baratas.

Bueno; pues ahora es el país que las fabrica peores. El precio no ha variado, y aun tenemos que dar las gracias, ¡porque pedía haber ocurrido que nos las pusiesen más caras, sobre hacerlas peor; pero ¡la calidad...!

No son cerillas; son fuegos de protección. Para hacer arder una es preciso intentarlo antes con otras tres ó cuatro. La que arde hace explosión, quema los dedos y todavía la quedan tres ó cuatro fragmentos de fósforo ardiendo, que le caen a usted en el traje y se le abrasan, ó que van en graciosa curva á abrasar el vestido del vecino.

No se sabe qué endiablada cuestión surgió entre los fabricantes y el ministro. Ello fué que se acabó el contrato y se acabó lo que se daba. Ahora se da otra cosa que se llama lo mismo y que sirve para dar luz sobre lo rematadamente mal que lo hace el Estado, metido á cerillero.

Dentro lleva la cajita un cromó ostentando el escudo de España; ¡el escudo de España protegiendo cosa tan mala! Unas ramitas de laurel, como en la puerta de algunas tabernas, ó como aderezo de un guisado venenoso, y en una cinta estampado, á manera de *invi*, el nombre de la Hacienda pública. ¡Como si necesitase la Hacienda pública ese nuevo testimonio de su descrédito!

Las cajas de diez céntimos llevan en uno de los lomos una inscripción en encañonado, ¡el color del sonrojo!, que dice: «Clase extra. 50 cerillas, 10 céntimos.»

¿Cincuenta cerillas? ¿Cincuenta tiros! ¿Clase extra? ¡Dios santo, qué será la clase *ordi*! No serán cajas, serán bombas Orsini.

Decididamente, el Estado ha metido la pata, y que perdone la manera, un poco chabacana, de señalar; pero ¡también tiene él una manera vulgarísima de quemar los dedos y la sangre!

No hay ciudadano que al encender, mejor dicho, al intentar encender una cerilla, no se sienta espectador de una corrida de toros, y deje de gritar:

—¡Señor Estado, que no lo entiende usted!

AEMEER.

## El trabajo de los niños en la pesca

Ha publicado la *Gaceta* la siguiente disposición del ministerio de Marina:

Artículo primero. Podrán ser admitidos en las faenas de pesca costera fija y sedentaria, dentro las tres millas, los niños menores de diez años, siempre que vayan acompañados por sus padres.

Art. 2.º Podrán ser admitidos en las faenas de pesca costera fija y sedentaria dentro las tres millas, niños de diez á catorce años, siempre que se acredite por el patrón que utilice sus servicios, que les facilita el tiempo preciso para adquirir instrucción primaria.

La edad mínima podrá rebajarse á los nueve años si el niño que pretendiera ser admitido al trabajo acredita saber leer y escribir.

Art. 3.º Queda prohibido el trabajo de niños menores de catorce años en embarcaciones de todas clases que hagan navegación costera fuera de las tres millas, el gran cabotaje y la de altura, sea cual fuere su objeto.

## El discurso del Sr. Moret

De A. B. C. de un artículo firmado con el seudónimo *Don Nuño*:

«Nos hemos equivocado. Creíamos que nuestro país necesitaba ante todo que sus gobernantes atendieran necesidades reales de la vida, que al abandono de los antiguos y desarticulados programas eminentemente políticos, prometiendo cuanto en la práctica desfiguraron luego, trajera consigo otros programas, fundados en cosas más tangibles, más efectivas, más apetecidas por la concien-

cia nacional, como armas para la diaria lucha de la vida, que los españoles sostienen en condiciones de inferioridad con respecto á otros pueblos cuyos hombres de Estado se preocupan, más que de discusiones de escuela, de obras de gobierno y administración.

»Pensaban los españoles que no bullean cabildan en política que el abandono y atraso de las obras públicas, las dificultades de comunicación, la falta de salida de productos de sus pocas comarcas, el abaratamiento de transportes, disminución de trabas que detienen el progreso de la agricultura, la industria y el comercio, eran cosas que á la nación interesaban primordialmente, y aun acaso esperaban algunos que ellas hubieran preocupado al Sr. Moret al redactar su discurso.

»Suponíamos, al oír hablar de nuevas eras y radicales cambios, que las rémoras que á toda privada manifestación de individual ó colectiva actividad oponen nuestra omnipotente burocracia, con la lentitud de una administración oficial entrometida, holgazana; y aun á veces venal, iban á ser defectos que remediaran los gobernantes de mañana, que iban á desaparecer los reglamentos administrativos que interpretan ciertas leyes de tan singular modo que la anulan si así le place á cualquier empleado.

»Nos hemos equivocado de medio á medio, pues á juzgar por el discurso del Sr. Moret y por los entusiasmos de las gentes organizadas en partidos políticos que con él se entusiasman, declarándolo trascendental, nada de lo anterior pesa ni importa para el resurgimiento y el progreso de la patria, ya que nada que represente intereses ni conveniencias de los pueblos mereció ser tratado por el Sr. Moret.

»Es su discurso en casi todo una nebulosa, pues apenas hay en él afirmación que en otro párrafo no se halle atenuada y desvirtuada. Tiene el grave defecto, más grave en gentes que se llaman liberales, de no presentar ni una solución clara y concreta para ninguno de los puntos que envueltos en vaguedades toca. Así no puede hablarse á un pueblo para pedirle que, llegado el día, dé sufragios y apoyo á quien rehusa decirle adónde le va á llevar, á quien calla el programa hasta que escala el poder; porque los pueblos tienen derecho á saber para qué lo quiere el que lo pide.

»¡EL CLERICALISMO! He aquí todo lo que ha encontrado el Sr. Moret como argumento Aquiles para su discurso. He aquí el grande, el único problema que España necesita resolver, y aun sobre él tampoco se dice claro lo que se desea. En esta tierra, donde todo está por hacer, donde Gobiernos políticos nos han gobernado siempre *en verso*, sin cuidar de prosaicas, pero vitales conveniencias, no hay nada más urgente que entonar una oda guerrera contra curas y monjas; no hay más urgencia que merezca atenderse que la de poner á la religión el mote de clericalismo; para poder combatirla disimuladamente, sin dejar de llamarse católicos, que á eso ya no se atreven la mayor parte de los hombres del bloque.

»Repetiremos, como al principio: esperábamos que el Sr. Moret viera amplio campo para futuras iniciativas del partido liberal en la consecución de libertades verdaderas, de libertades para moverse y vivir, cual hoy no pueden hacerlo ni el trabajo ni la iniciativa española en romper trabas para que uno y otro, hallaran medios de crecer y fructificar. Nos hemos equivocado; lo importante es ser muy anticlerical, lo demás son cosas que no importan. ¡Cómo se reirán de nosotros los alemanes, ingleses, belgas y yanquis.»

## Cartas-telegramas

Después de una entrevista con el ministro de Hacienda, M. Simyan, subsecretario de Correos y Telégrafos, va á implantar en Francia un nuevo sistema de correspondencia rápida, la «carta-telegrama.»

Hasta hoy, la «carta-esspress» permitía, merced á una tasa especial de express, que toda correspondencia fuera distribuida inmediatamente de su llegada á la estación ó punto de destino; pero de todos modos, siempre eran enviados en las mismas condiciones que la correspondencia ordinaria, y una vez pasadas las horas de los correos de la noche, el público no tenía medio de comunicarse, en casos urgentes, á grandes distancias, como no recurriera al telégrafo ó al teléfono.

La «carta-telegrama» viene á subsanar esta deficiencia. Gracias á ella, el público podrá, en las poblaciones donde haya

servicio telegráfico de noche, expedir, por una pequeña cantidad, tan pequeña que solo es de un céntimo la palabra, despachos, que se transmitirán, después de las nueve de la mañana, y que se distribuirán en el primer correo de la misma.

M. Simyan está decidido á poner en práctica este sistema desde el 1.º de Diciembre próximo, en las poblaciones provistas de servicio telegráfico, durante toda ó media noche.

## Movimiento regionalista

Se acentúa el movimiento regionalista, en Extremadura, sobre todo en el importante pueblo de Almendralejo, donde se trata de fundar un centro, con carácter meramente regional y sin concommitancias con los demás partidos políticos.

El periódico regionalista *Noticiero Extremeño*, viene publicando una serie de artículos sobre las bases que han de constituir el programa regionalista.

Estas ideas hacen prosélitos y ganan voluntades por ser Extremadura una región castigada, que los gobiernos tienen en abandono, por carecer de diputados, desligados de compromisos de partido que la defiendan.

Háblase de organizar mítines de propaganda, á ser posible, con la asistencia de diputados catalanes regionalistas.

## Crónica Balear

El jueves regresó á Palma el director de la *Gaceta de Mallorca* don Andrés Pont Pbro., que ha tomado parte en las sesiones de la Semana Social celebrada en Sevilla, siendo uno de los oradores que más se han distinguido.

El señor Pont pronunció un discurso tratando del sistema representativo en las corporaciones económicas, abogando por las Cámaras mixtas del Trabajo.

Censuró á los patronos que utilizan á los obreros como una máquina, negándoles el derecho de petición.

Consideró indispensable el establecimiento del sistema representativo como en Alemania.

Terminó pidiendo que las juntas de Reformas sociales, se convirtieran en órganos de representación profesional.

En Palma se han recibido noticias de Madrid dando cuenta de que el mes de mayo próximo S. M. el Rey se propone visitar Valencia, para asistir á la inauguración de la exposición que se organiza en aquella ciudad.

Desde dicha población es muy probable, casi seguro, que Don Alfonso visite las Baleares.

Merece citarse en esta crónica la inauguración de un Sanatorio en Palma, que ha instalado en una finca de su propiedad, situada en las inmediaciones de «Son Español», el médico don Miguel Berga y su hijo don Gaspar.

El nuevo sanatorio está construido en terrenos cuyas condiciones no pueden ser más apropiadas para el objeto á que está destinado el edificio. Su gran elevación sobre el nivel del mar, hace que desde allí se pueda atalayar espléndido panorama.

Rodean el edificio espaciosos y bien distribuidos jardines, con gran variedad de plantas y arbustos; en la parte N. del sanatorio existe un pequeño pinar, cuyos balsámicos aromas se respiran desde los miradores del sanatorio.

El edificio está compuesto de dos plantas, baja y alta. A la primera dá ascenso una amplia escalinata que termina en un espacioso *parterre* del cual se sube con tres peldaños al espacioso salón de descanso.

A la derecha é izquierda de éste están distribuidas las siguientes dependencias: despacho del director del sanatorio, cuarto del médico de guardia; salón de aseo y anestesia y sala de operaciones, en la que se hallan instalados gran número de aparatos ortopédicos.

A la izquierda se encuentra el cuarto de baños y la portería, cocina y despensa.

Frente á la puerta principal y en el fondo del salón se halla la escalera que conduce á la planta superior. En el primer rellano hay una vidriera que dá entrada al pinar en donde se ha distribuido buen número de cómodos asientos.

Siguiendo la escalera se traslada al magnífico salón de forma rectangular, en el que se destaca una chimenea que tiene el doble objeto de caldear la habitación y renovar el aire. Limita el salón una marquesina de cristales que abraza toda una pared lateral y desde la cual se puede contemplar el interesante panorama.

Siguiendo el mismo orden de la planta baja, se hallan distribuidas las habitaciones para los enfermos, de las cuales cuatro son de segunda clase y dos de primera que se hallan colocadas á cada parte de la marquesina. Hay otra habitación para enfermos especiales.

El sanatorio está á la disposición de todos los médicos, quienes, avisando con poco tiempo de anticipación, encontrarán allí todo el material quirúrgico que necesitan para llevar á cabo cualquier operación, por complicada que sea.

Son dignas de loa las hermosas iniciativas de los señores Berga.

El Alcalde de Inca en cumplimiento del acuerdo tomado por aquel Ayuntamiento ha abierto un concurso para la adquisición de terrenos con destino á la construcción de un cuartel para las fuerzas de Infantería que guarnecen aquella ciudad.

Dichos terrenos deberán reunir las condiciones que exige el plano levantado al efecto por el Arquitecto señor Roca, que obra de manifiesto en la Secretaría de aquella Corporación Municipal.

Además deberán estar enclavados en pasaje seco y estratégico con probalidades de contener abundante agua potable y en superficie plana.

El presidente de la Diputación de Barcelona señor Prat de la Riva, ha telegrafado al señor Maura interesándole en que en el proyecto de comunicaciones marítimas se establezca la línea directa entre Ibiza y Barcelona, que con tanto ahínco solicitan aquellos isleños.

Las comisiones delegadas por los Ayuntamientos de Palma y Luchmayor para proceder al deslinde de ambos términos municipales, en la última entrevista celebrada no fué posible llegar á un acuerdo.

En su vista se convino en someter el asunto á la resolución del Gobernador civil de la provincia.

Marchó á Madrid, á últimos de la anterior semana, el Director de la estación sanitaria del puerto de Mahón, don Pedro Puig, quien fué llamado por el ministro de la Gobernación para conferenciar en unión del Gobernador de esta provincia referente al Lazareto de aquella ciudad.

Al fin tiene Secretario en propiedad el Gobierno civil de Baleares. El sábado último tomó posesión don Francisco Ceballos, recientemente nombrado para desempeñar el cargo de Referencia.

En el pueblo de Santa Eugenia leemos que se han registrado tres casos de viruela, habiéndose tomado medidas conducentes á evitar la propagación.

El Senador por Baleares señor Concas ha solicitado del Ministro de Instrucción Pública, en el Senado, fuese incorporado al Estado el Instituto de Mahón.

En la posesión «La Punta», del término Son Servera, existe una cerda que pesa la friolera de 40 arrobas en concepto de peritos. De todos los puntos de aquella comarca acuden curiosos para examinar de cerca ejemplar tan extraordinario.

Según Real orden dictada por el ministro de Hacienda, ha sido habilitado el punto de Port-Vey, del término municipal de Son Servera, de la provincia de Baleares, para el embarque en régimen de cabotaje de los productos naturales de su suelo, documentándose previamente é interviniéndose los barcos por la Aduana de Capdepera y vigilándose por la fuerza del resguardo existente en aquel punto; siendo de cuenta de los interesados el abono de las dietas reglamentarias á los empleados que concurren á los despachos.

En el vapor correo *Miramar* salieron el jueves para Barcelona unos ciento veinte mallorquines que se dirigen á Buenos Aires en busca de mejor suerte.

Entre ellos figuraban numerosas familias enteras, habiendo sido despedidos en el muelle por sus respectivos parientes.

La mayoría de dichos emigrantes son naturales de Felanitx, donde comienza á notarse ya la escasez de brazos para los trabajos de campo.

Ha aparecido una enfermedad, hasta la fecha desconocida, en las aves de corral, habiendo causado grandes estragos en algunos predios de Sineu.

El Inspector de Higiene y Pecuaria de esta provincia Sr. Bosch ha hecho investigaciones y estudia la enfermedad de las aves, que es de carácter fulminante, para aplicar el remedio.

Se han tomado medidas para evitar la propagación.

En el Gobierno Civil se recibió ayer una comunicación de la Benemérita de Campos dando cuenta de la siguiente desgracia allí ocurrida:

Hallándose Gabriel Ginard en un huerto de su propiedad junto con un hijo suyo, se fué este á dar de comer á unos conejos, colocados sobre una noria, con tan mala suerte que se cayó en ella.

Á los gritos de socorro de la infeliz criatura acudió su padre y algunos individuos; pero sus esfuerzos resultaron inútiles pues el desgraciado niño fué extraído ya cadáver.

El juez se personó en el lugar del hecho dictando las oportunas disposiciones.

El Congreso del Turismo celebrado últimamente en Zaragoza, ha aceptado un proyecto de D. Antonio Albareda para implantarlo en España.

La lectura del proyecto ha producido entusiasmo, acordándose publicarlo bajo los auspicios del Congreso internacional del Turismo, costeándolo la Asociación nacional de fondistas.

El señor Albareda que fué durante algunos años el arrendatario del *Gran Hotel* de Palma, dedica en su trabajo párrafos ensalzando las bellezas de Mallorca, por lo que será una espléndida divulgación de lo que encierra nuestra isla digno de ser visitado por el turista.

## Colaboración

## SOLLER

II

Cualidad esencial del amor es procurar el bien del amado y elevarlo hasta su mismo nivel. Compenetrados los sollerenses con esta doctrina, de que tantas muestras tienen dadas en distintas ocasiones, tocábales realizar obras de importancia que colocasen á la ciudad muy por encima de los pueblos de Mallorca y aún del resto de España y hacerla asequible á todos los turistas que, atraídos por sus encantos y bellezas y por el carácter afable de sus moradores, la visitan constantemente. Este pensamiento que bullía en la mente de todos, debía ser traducido á la práctica y demostrarse palpablemente, que no había repugnancia entre la idea y la realización de la misma. Faltaba un hombre desinteresado, emprendedor, que, aun á trueque de arrastrar la risa burlona de las almas empujadas y cobardes, diese el *sus*; un brazo que ejecutase. Había para ello necesidad de hacer sacrificios; pero ¿y qué? pues precisamente á sacrificarse en bien del que quiere y estima, tiende el amor. Tendrá la sociedad sollerense hombres de vista suficientemente larga, de entendimiento claro y despejado y actividad bastante poderosa para ejecutar. No faltan los unos ni los otros.

Cuando una colectividad se propone un fin, sea de la clase que fuere, á este subordina todo lo demás, que en aquel momento puede ser considerado como accidental y accesorio, dándose el consolador espectáculo de ver unidos en un solo pensamiento á hombres que por su temperamento, aficiones y diferente modo de ser, debían estar separados; y empujados todos por este sentimiento, caminan juntos hacia el logro del bien deseado sin darse reposo hasta haberlo alcanzado. Los que piensan, dijeron: Es necesario unirnos con el continente por medio de un vapor que, saliendo de nuestro puerto, nos conduzca á Barcelona; y los que ejecutan entablaron negociaciones y vino el *Niny*, que dicho sea de paso y sin ánimo de ofender á nadie, tenía de vapor la menor cantidad posible. Debemos venir con las comodidades debidas, se dijeron después los unos á los otros y al primer vapor sustituyóle otro cuyo nombre nombre no recordamos. Precisa tener libertad y no depender de nadie, clamamos todos y compramos el «León de Oro», sustituido por el actual, «Villa de Sóller», todo enteramente nuestro.

\* \*

Era una tarde alegre, la recordamos con fruición: la compañía naviera con un acto y sentimiento altamente patriótico, que la honra, quiso implorar las bendiciones del cielo sobre el nuevo barco que acababa de adquirir, construido en uno de los mejores astilleros de Alemania. Cúpome á mí, en unión de otros, el honor de representar al clero de Sóller en esta solemnidad. Terminada la ceremonia religiosa que efectuó el párroco de la localidad, fueron obsequiados los numerosos invitados con un espléndido *lunch* como es natural, y suele acontecer siempre, en semejantes ocasiones, no faltaron brindis, ponderando la importancia de la obra, y cada cual se deshizo á su manera en encomios para la empresa. Un viejo, sordo y casi ya ciego y que puede ser considerado como el porta estandarte del progreso en Sóller, D. José Rullán, Pbro., en el que pronunció, con aquella autoridad que le dan sus muchos años y los innumerables beneficios que le debe Sóller, animado por la fe que tiene en sus moradores, consagró

su última parte al ferrocarril futuro, alentándonos a no descansar hasta oír el silbido de la locomotora cuando atravesaría nuestras altas montañas.

La idea lanzada por el respetable historiador de Sóller no hizo más que despertar la que latía en el corazón de todos y lo prueba el haber sido por algunos días el tema obligado de las conversaciones, aunque para muchos no era camino viable. Y no podía creerse otra cosa, cuando un hombre de talento que tiene puestos al servicio de Sóller todas sus facultades había concebido el proyecto, y levantado los planos, pero la obra quedó sin realizar. Mas, lo que no era dado a un solo hombre el resolver, para la comunidad no era difícil.

\*\*

La historia patria no podrá menos de consagrar una página brillante a aquella tarde memorable, que tan buenos recuerdos evoca. Estábamos reunidos en el salón de espectáculos de la «Defensora Sollerense» lo más granado de la ciudad y lo menos granado, es decir todo lo que compone este gran individuo moral que se denomina sociedad sollerense. Todos habíamos acudido allí, atraídos por el mismo pensamiento. Se trata, se decían los unos a los otros, de demostrar ante propios y extraños que el concepto de emprendedor y patriótico con que se tiene al pueblo de Sóller, responde a la realidad; se trata de llevar a efecto la obra más grande, más trascendental, la de unirnos directamente con Palma por medio del ferrocarril, abriéndonos paso por estas inmensas montañas que puestas como cortinas nos impiden ver y comunicarnos rápida y comodamente con lo restante de la isla; de un nuevo venero de vida que haga acrecer a nuestra ciudad.

Reina un silencio sepulcral: toda la atención está fija en lo que van a decir los encargados de dirigir la palabra. Habla primero el malogrado Sr. Colom, (última que la terrible guadaña de la muerte haya cortado, en lo mejor de sus años, el hilo de la existencia a un hombre de laboriosidad de cuyo prestigio y patriotismo tanto podía esperarse) y demuestra como el ferrocarril bajo el punto de vista económico es factible. Le sigue en el uso de la palabra el insigne ciudadano D. Jerónimo Estades, que desde su juventud ha empleado sus energías en bien de Sóller y confirma lo dicho por los datos recogidos en el fieltro del Pont d'en Valls, ponderando las comodidades y ventajas que al país ha de reportar. Por último le toca el turno al no menos sollerense D. Jaime Torrens, aunque no por nacimiento, por estar compenetrado como el que más con la vida y espíritu de Sóller, a cuya prosperidad y bienestar tiene constantemente consagrados sus talentos, y después de entonar un himno al ferrocarril, que va a construirse, termina diciendo que le anima la esperanza que dentro cuatro años el eco del silbato de la locomotora, repercutirá en nuestras montañas.

Nadie discutió; cada uno se preguntó a sí mismo cuál era el sacrificio que debía imponerse para ayudar en la medida de sus fuerzas a la obra que, de seguir en la actividad de hoy, en un tiempo no lejano, veremos realizada.

P.

## Crónica Local

En la Alcaldía de este Ayuntamiento se han recibido boletines para la inscripción en el Censo de patronos y obreros de este partido judicial, que una vez formado, han de elegir, los en el mismo inscritos, el Tribunal Industrial.

Es de esperar que los patronos y obreros de esta localidad, se apresuraran a inscribir sus nombres en dichos boletines, a fin de tener intervención en el nombramiento de esta nueva e interesante institución, cuya misión es de bastante trascendencia y que el Gobierno implanta, respondiendo al afán de reformas sociales que con apremio demanda la pública opinión, siendo de advertir que el plazo para la inscripción termina el día 17 del mes próximo.

El domingo por la noche emprendió viaje para Bara Barcelona y Cette el vapor de esta matrícula *Villa de Sóller*,

llevándose variada carga y algunos pasajeros.

Dicho buque ha efectuado el viaje sin contratiempo alguno se yle espera de regreso en nuestro puerto mañana domingo por la mañana.

La Diputación provincial de Baleares aprobó en la sesión celebrada el día 18 del corriente, el repartimiento formado por la Contaduría entre los pueblos de la provincia, para cubrir las atenciones consignadas en el presupuesto provincial ordinario correspondiente a 1909.

Según el repartimiento de referencia, el Ayuntamiento de Sóller deberá satisfacer 9.528'88 pesetas y el del vecino pueblo de Fornalutx 1.007'40 pesetas.

Terminados los repartimientos de la contribución por riqueza rústica, pecuaria y urbana que deben regir en esta ciudad durante el próximo año de 1909, se hallarán expuestos al público a efectos de reclamación en la Secretaría de este Ayuntamiento, por término de ocho días hábiles, contados desde el día de ayer.

Se halla también expuesto al público, a efectos de reclamación por espacio de diez días, el padrón de cédulas personales formado para el año 1909.

Víctima de aguda enfermedad falleció en Palma, el miércoles por la noche, nuestro paisano D. Sebastián Palou y Pastor, Procurador de Audiencia.

Descanse en paz su alma y reciba su atribulada familia nuestro sentido pésame.

Continúan viéndose concurridísimas las funciones de cinematógrafo que los jueves, sábados y domingos se celebran en la «Defensora Sollerense».

La Junta Directiva de esta sociedad, deseando corresponder a la favorable acogida que el público sollerense dispensa a aquel cine, acaba de contratar con el representante en Barcelona de la renombrada casa Pathé de París una escogida serie de películas semanales, lo cual permitirá ofrecer a los concurrentes innumerables estrenos y de películas no gastadas.

Las que se estrenaron el jueves, precedentes ya de dicho contrato, fueron interesantes y la proyección de las mismas resultó además muy límpida y perfecta.

Para hoy y mañana se anuncian nuevos estrenos.

\*\*

El cinematógrafo del *Salón Variedades*, inaugurado el sábado último, registró en este día y el domingo varios llenos, ofreciendo también al público variadas e interesantes películas.

En todos los días de la semana ha habido función, con estrenos en cada uno de ellos, concurriendo bastante público.

Hoy y mañana continuará funcionando este cine con nuevos estrenos.

Con el número de hoy acompañamos un prospecto del conocido farmacéutico de Barcelona Dr. Colló, referente al Elixir de su invención, cuya lectura recomendamos eficazmente a nuestros lectores por ser de interés a todas aquellas personas que padecen de *neurastenia, anemia, falta de apetito y debilidad general*.

## FIESTA DEL JUBILEO

### SACERDOTAL DE PÍO X en Sóller

La fiesta que se celebró en esta ciudad con motivo de cumplirse este año los cincuenta de la promoción al sacerdocio del Pontífice reinante, resultó brillantísima y altamente popular, pues, podemos decir que en ella tomó parte el pueblo todo.

Ocho días antes el Rvdo. Curapárroco, desde el púlpito de la iglesia, había dado lectura a la oportunísima circular del Ilmo. Prelado, invitando a los fieles a celebrar con verdadera devoción tan fausto acontecimiento, y desde aquella fecha, se notó un movimiento religioso extraordinario que se dejaba traslucir en los ensayos particulares que enseguida comenzaron en los distintos colegios de esta ciudad y en los generales habidos

en la parroquia en la mañana de los días viernes y sábados.

Tres cosas debíamos ofrecer al Papa: frecuente comunión, canto litúrgico y asistencia al catecismo, y en todas quedamos muy lúcidos los sollerenses.

La comunión general que tuvo lugar por la mañana, fué muy numerosa, acercándose a recibir el Pan de los ángeles gran número de personas. A las diez, comenzó la misa mayor, predicando el Rvdo. Sr. Arcipreste, con aquella facilidad y claridad que le son tan peculiares, elocuente sermón. En él, después de ponderar el movimiento de religioso entusiasmo que se nota en toda la cristiandad donde los emperadores y los reyes envían al Vaticano embajadas extraordinarias y los pueblos van, en devota peregrinación, a postrarse a los pies del Vicario de Jesucristo, demostrando así el amor y devoción que sienten hacia la augusta persona del sucesor de S. Pedro, explica lo que es el Primado y las prerogativas que de El emanan, fijándose en su autoridad, infalibilidad y perpetuidad, haciendo sobre cada una de ellas atinadísimas consideraciones de actualidad; terminado el oficio se cantó un Tedeum.

Lo segundo que quiere el Papa es el canto litúrgico, y éste rayó a gran altura. La misa de *Angelis* cantada por el pueblo, alternando con el clero (al igual de los demás himnos sacros) salió perfectamente ajustada, y nunca como el domingo pudimos apreciar su sabor religioso, lo mismo que el gradual *Constitues* propio de la fiesta de San Pedro, de un sabor netamente gregoriano y los himnos que durante el tiempo que el párroco ayudado por dos señores sacerdotes, repartió la sagrada comunión, cantó el pueblo.

Los de la noche no desmerecieron en nada de los de la mañana en punto a ajuste y perfección con que fueron ejecutados: el *Sacrisolemnis* al exponerse el Santísimo Sacramento, el gradual *Constitues* que se repitió y el *Pange lingua* durante la procesión que tuvo lugar por dentro de la iglesia, dando dos vueltas, antes de reservarse S. D. M. por tantos centenares de personas, henchido de gozo el corazón de cristiano y elevaban el alma a Dios.

Pero lo más grande y sorprendente, por lo nuevo, fué, a no dudarlo, el acto realizado en la tarde del domingo: la fiesta catequística. Si siempre ha atraído las simpatías de todos una fiesta infantil, de una manera especial, la del domingo, tal era la alegría que se reflejaba en el semblante de aquellas tiernas criaturas. El Rector, en premio de la asidua asistencia a la doctrina y constante aplicación, había prometido una merienda a todos los que acuden a esta enseñanza que, por orden del mismo Pontífice que festejaban, se da en todas las parroquias del mundo. A la una y cuarto, al toque de la campana, acudieron todos a la iglesia. Eran unos 800 niños de ambos sexos. Después de breve explicación del capítulo que está contenido en el Catecismo mayor de Pío X que trata del Papa y los Obispos, formados en compacta hilera, con religiosa compostura se dirigieron a Binaraix, cantando hermosos himnos sacros, entre otros el *Ave maris stella* y uno letra del benemérito sacerdote don José Rullán. Después de saludar a la devota imagen de la Virgen que se venera en la iglesia de aquel caserío, caminaron hasta el punto denominado *S'era de Cas Don* propiedad del noble señor D. Antonio Reutiére, sirviéndoles a cada uno la merienda el Sr. Rector, los sacerdotes acompañantes y varios seglares.

Después de haber comido, se entregaron los niños a juegos propios de su edad, retirándose a la parroquia una hora, poco más o menos, antes de anoecer, y el pueblo que a la subida había salido a ver el paso de la comitiva, agolpándose en la plaza de la Constitución y calles por donde debía pasar, los estuvo esperando a su regreso, dando fin a esta hermosa infantil expansión con algunos cánticos dentro el templo parroquial.

Fiestas como ésta, que dejará indeleble recuerdo en el corazón del que la presencié, deberían repetirse con frecuencia; por esto felicitamos al Sr. Rector que fué el organizador de la que acabamos de describir.

## JAIME HERNANDEZ. -- Pintor-Decorador

Se pintan y empapelan toda clase de habitaciones tanto al temple como al oleo.

La colocación del papel a real el rollo.

Sucursal en Palma: San Miguel, 21

En Sóller: Plaza de la Constitución, 6-1.º

## Manuel Corominas y Sebastián Vidal Pintores-Decoradores

Se hacen toda clase de trabajos tanto en pintura como en papel a

**PRECIOS ECONOMICOS**

**SE GARANTIZA EL TRABAJO**

Para encargos dirigirse a D. Juan March, calle del Mar n.º 52, ó Ensanche del «Seller», en casa del pintor Sr. Vidal.

## FRANCISCO ROIG

**PUEBLA LARGA (Provincia de Valencia)**

*Exportación Naranjas. Vagones a granel*

**PRECIO CORRIENTE:**

Naranja buena muy colorada de 120|160 Kg. a 3 ½ reales arroba sobre el árbol. Huertos al pie de la montaña.

Naranja corriente de 120|160 Kg. a 3 reales arroba sobre el árbol. Huertos al pie de la montaña.

**Cajas de mandarinas**

De 420 frutas 50 mjm. a ptas. 8'75 | De lujo de 25 frutas 50 mjm. a ptas. 0'85

De 420 id. 55 id. a id. 10'50 | De id. de 25 id. 55 id. a id. 1'05

De 420 id. 60 id. a id. 14'00 | De id. de 25 id. 60 id. a id. 1'30

Telegramas: Roig. Puebla Larga.

## EN EL AYUNTAMIENTO

*Sesión del día 21 de Noviembre 1908.*

La presidió el Alcalde don Pedro Juan Mora Arbona y asistieron a ella los concejales señores Rotger, Castañer Arbona, Castañer (Francisco) y Colom.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta de una solicitud promovida por diez y seis patronos de pesca, vecinos de la barriada del puerto, manifestando que como ahora viene la estación de invierno y tienen que traer a la pescadería el pescado por la tarde, casi de noche, y no habiendo en la misma alumbrado establecido, solicitan que para comodidad de las vendedoras de pescado y del vecindario, el Ayuntamiento haga establecer en ella el alumbrado necesario para el servicio de la misma. Entrada la Corporación, acordó acceder a lo solicitado.

Se acordó satisfacer a D. Guillermo Rullán 93 pesetas por licores suministrados al Ayuntamiento para gastos de representación y 77'15 pesetas a D. José Borrás por confites y pastelería suministrados para el mismo objeto; y a D. Cristóbal Castañer 350 pesetas por la confección de una compuerta para una tronera del camino de la Figuera.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levantó la sesión.

## Cultos Sagrados

*En la iglesia parroquial.*—Al anoecer se cantarán completas en preparación a la fiesta del siguiente día.

Mañana domingo, día 29.—Se celebrará fiesta solemne en honor de Santa Teresa. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y después la Misa mayor, en la que pronunciará el panegírico el Rvdo. D. Francisco Sitjar, Pbro. A la tarde explicación del catecismo, y después dará comienzo la novena de la Purísima Concepción de María, con exposición del Santísimo y sermón por el mencionado orador, continuándose los demás días por la noche.

*En la iglesia de San Francisco.*—Mañana domingo, día 29.—A las cuatro de la tarde, se continuará la devoción de los trece Domingos en honor de S. Antonio de Padua.

Lunes, día 30.—A las siete de la mañana, se hará la novena de la Purísima Concepción, durante el santo sacrificio de la Misa, y se continuará los demás días a la misma hora.

*En el oratorio de las MM. Escolapias.*—Hoy, a las seis menos cuarto, se cantarán completas, como preparación a la fiesta en obsequio del B. Pompilio.

Mañana, a las diez Oficio solemne con sermón, y a las seis de la tarde se concluirá el

septenario con sermón, terminando con la reliquia.

El lunes se empezará la novena de la Inmaculada Concepción, a las siete y cuarto, durante la Santa Misa.

## Registro Civil

**NACIMIENTOS**

durante la anterior y presente semana:

Varones 4.—Hembras 6.—Total 10

**MATRIMONIOS**

Día 22.—Pedro Juan Bernat Colom, soltero, con Francisca Bisbal Colom, soltera.

Día 28.—Antonio Canals Deyá, soltero, con Francisca Vicens Deya, soltera.

Día 28.—Manuel Edreira Férvida, soltero, con Catalina Segura Forteza, soltera.

Día 28.—Rafael Roig Batle, soltero, con Maria Mayol Rosselló, soltera.

**DEFUNCIONES**

Día 18.—Joaquín Reines Mayol, de 80 años, viudo, calle de la Palma.

Día 20.—Francisca Llobera Colom, de 91 años, viuda, m.ª 24.

Día 21.—María Moranta Bisbal, de 83 años, viuda, m.ª 31.

Día 21.—María Ana Ozonas Oliver, de 62 años, soltera, calle de San Juan.

Día 22.—Sebastiana Bernat Garau, de 62 años, viuda, calle del Mar.

Día 23.—Jaime Coll Pons, de 51 años, casado, m.ª 51.

Día 24.—Juana M.ª Cursach Jordá, de 85 años, viuda, Cuartel de la guardia civil.

## LA PARISIEN

Salón de sombreros de señora, niña y niño. Últimos modelos de París a precios reducidos. Especialidad en adornos de toda clase y composturas.

Dicho salón permanecerá abierto todo el año.

Calle de San Bartolomé, en el ensanche del «Seller».

## SUBASTA VOLUNTARIA

De una casa y corral de tres vertientes, planta baja, piso y desván, señalada con el número 11 de la calle de Serra de esta ciudad, para el día 29 de los corrientes, a las diez, en el despacho-notaría de D. Pedro Alcover con arreglo al pliego de condiciones y título de propiedad, que obran en poder de dicho Notario.

Sóller 18 Noviembre 1908.—María Ferrer y Gomila.

## PLANTEL

de almendros, manzanos, albaricoqueros y otros arboles frutales.

DIRIGIRSE A

ANTONIO BERNAT-(TAMBO)

Plazuela de Aloy-SÓLLER.

# Jaime Grau

**CARCAGENTE (España)**

Exportación de naranjas, limones, mandarinas, granadas y cacahuetes para todos los países extranjeros. Especialidad en toda clase de cajas de mandarinas. Precios los más reducidos.

*Servicio rápido en todas las operaciones.*

## VIAJE GRATIS

Comprando a la asombrosa **LIQUIDACION** de **LA PALMERA**

ahorra todos los gastos de un viaje á Palma

A precios baratísimos: Telas de hilo, Creas, Madapolanes, Sábanas, Mantelerías, Sedas, Lanas, Pañetes, Franelas, Bánovas, Mantas de lana, Paraguas, Puntillas, Entredoses, etc., etc.

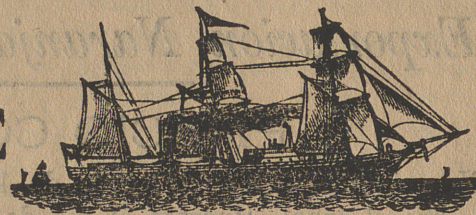
Grandes gangas en Pañería y artículos de INVIERNO.

Calles Cererols 6

Bolseria 5

**Frente Can Canet Al lado Farmacia Rey**  
**PALMA DE MALLORCA**

## MARÍTIMA SOLLERENSE



**Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.**

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes  
de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—**D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—**EN BARCELONA.—**D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—**EN CETTE.—**Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

## EXPORTACION A PROVINCIAS Y AL EXTRANJERO

DE FRUTAS, TIERNAS Y SECAS, LEGUMBRES PRIMERIZAS Y DE TODA CLASE DE PRODUCTOS

**DAMIAN COLL—24, rue des Lombards**  
**PARIS**

ofrece sus servicios al público en general y á los sollerenses en particular, y promete á quienes le honren con sus pedidos **PRONTITUD, ESMERO Y ECONOMIA**

Su dirección telegráfica es: **Coll Lombards Paris**

### TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos  
PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

## BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:  
**CERBÈRE (Francia)**  
(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:  
**PORT-BOU (España)**  
**HENDAYE (Basses-Pyr.)**

en CETTE: 18 Quai de la République.

» MARSEILLE: 40 Rue de l' Arsenal.

TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SÓLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

**RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES**

### COMISIONES

Representaciones.—Importaciones.—Expediciones.

## DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.

Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

*Rapidez y Economía en todas las operaciones.*

## PABLO COLL Y F. REYNÉS

**AUXONNE (Cote d'Or)**

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DIJÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.

Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

**Servicio esmerado y económico**

## MIGUEL DE GUZMÁN

**MÁLAGA**

Exportación de Pasas, Limones, Uvas y Vinos Finos

Precios y concesiones especiales á las Casas Españolas establecidas en el Extranjero

**PÍDANSE PRECIOS**

CASA FUNDADA EN 1876

**VINO AL POR MAYOR**

**COMISIÓN Y AJUSTE**

**JUAN ESTADAS**

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

**LEZIGNAN (Aude)**

**LA SOLLERENSE**

DE

**JOSÉ COLL**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

**Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito**

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

### SUSCRIPCIONES

al *Album Salón, Hojas Selectas, Blanco y Negro, Por esos mundos, La Ilustración Española y Americana, Nuevo Mundo, La Moda Elegante, La Ilustración Artística, Gedeón, La Última Moda, El Consultor de los Bordados, Industria é Invenciones, Diario Universal, La Mariposa, La Época, ABC* y otras revistas y periódicos.—Se admiten en la Administración del SÓLLER, San Bartolomé, 17.

**CULTIVO PRÁCTICO del OLIVO**

POR

**D. José Rullán y Mir, Fbr.**

Se halla de venta al precio de 1'50 ptas. en "La Sinceridad".

## ISLEÑA MARÍTIMA

**COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES**

VAPORES

**Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.**

**SERVICIOS**

DE

**IDA Y VUELTA**

ENTRE

**PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL**

**SALIDAS**

Para MARSELLA.—Días 10 y 25 de cada mes á las 10 de la mañana.

De MARSELLA.—Días 13 y 28 de cada mes á las 10 de la mañana.

Para ARGEL los jueves.—De ARGEL los viernes.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ull, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia, para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

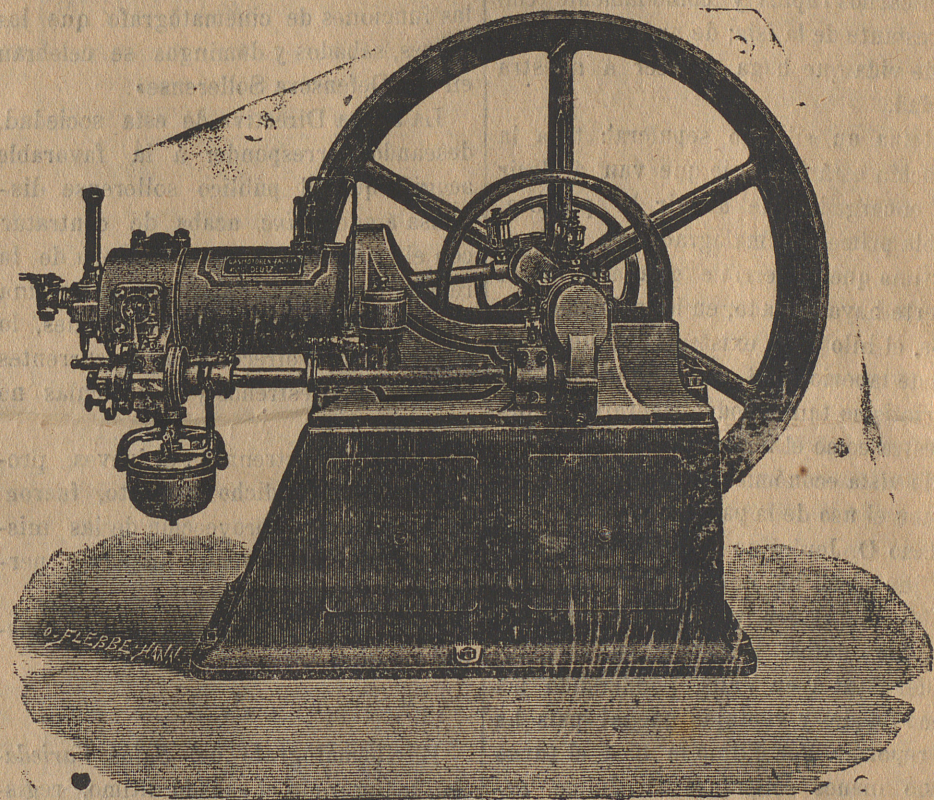
Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

## GASMOOTOREN FABRIK DEUTZ---ALEMANIA

*Sucursal Barcelona*



Única casa constructora de los **legítimos motores "OTTO,"** para gas de alumbrado.

La fuerza motriz más sencilla y económica de la actualidad.

Instalaciones sencillísimas.

Para toda clase de informes y detalles dirigirse al Director de la fábrica de gas en SOLLER, y á Tous Hermanos, Bosch 22 al 30 y Desamparados 12, en PALMA.

## CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

**CARDELL Hermanos**

Quai de Celestins, 10.—**LYON (Rhône)**

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

**Servicio esmerado y económico.**

TELÉFONO 34, 41

## Hotel Restaurant del Universo

DE

**VDA. DE J. SERRA**

**PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA**

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.